

HELP IS AVAILABLE

<<RCC>>

<<Street>>

<<City>>, <<State>> <<Zip>>



<<Hotline Number>>

YOU HAVE ACCESS TO TOLL FREE CONFIDENTIAL CALLS

If you would like to speak with someone about any incidents of sexual violence, or if someone you know has been impacted by an act of sexual violence, you may contact outside victim advocates for emotional support services.

<<CDCR>> has contracted with <<RCC>> to provide "Confidential" emotional support services to any inmate who has been a victim of sexual assault or abuse during or before incarceration.

You may also contact <<RCC>> in writing in accordance with 28 Code of Federal Regulations (CFR), Part 115, Standard 115.21 (e) of the Prison Rape Elimination Act (PREA) Standards.

<<RCC>> will:

1. Maintain privileged confidential communication (per CA EVID. CODE 1035.4) as required by state and federal laws for Sexual Assault Counselors.
2. Provide ongoing Emotional Support Services related to Sexual Violence upon request.

To request support or for further information, please contact:



CONFIDENTIAL Written Correspondence

<<RCC>>

<<Street>>

<<City>>, CA <<Zip>>

**Outside of envelope must state:*
EVID. CODE 1035.4 PRIVILEGED COMMUNICATION

AYUDA DISPONIBLE

<<RCC>>

<<Street>>

<<City>>, <<State>> <<Zip>>



<<Hotline Number>>

USTED TIENE ACCESO A LLAMADAS CONFIDENCIALES GRATUITAS

Si quiere hablar con alguien sobre cualquier incidente de violencia sexual, o si alguien que usted conoce ha sido afectado por un acto de violencia sexual, puede contactar a consejeros de víctimas para servicios de apoyo emocional.

<<CDCR>> esta contratada con <<RCC>> para proporcionar servicios "Confidenciales" de apoyo emocional a cualquier recluso que haya sido víctima de asalto sexual o abuso durante o antes del encarcelamiento.

También puede contactar a <<RCC>> por escrito de acuerdo con el Code of Federal Regulations (CFR), Part 115, Standard 115.21 (e) de los Estándares de la ley "Eliminación de Violaciones Sexuales en la Prisión" o Prison Rape Elimination Act (PREA).

<<RCC>> puede:

1. Mantener una comunicación confidencial privilegiada (según CA EVID. CODE 1035.4) como lo exigen las leyes estatales y federales para los consejeros de asalto sexual.
2. Solicitar servicios continuos de Apoyo Emocional Relacionados con Violencia Sexual.

Para solicitar asistencia o para obtener más información, contacte:



Correspondencia Escrita CONFIDENCIAL

<<RCC>>

<<Street>>

<<City>>, CA <<Zip>>

**El sobre debe indicar:*

EVID. CODE 1035.4 PRIVILEGED COMMUNICATION

Key Pab Muaj txhua lub sibhawm

<<RCC>>

<<Street>>

<<City>>, <<State>> <<Zip>>



<<Hotline Number>>

KOJ HU XOJ TOOJ TAU DAWB MUS NROG IB TUB NEEG UA YUAV TSIS PUB LEEJ TWG PAUB TXOG NTAWM KOJ

Yog tias koj xav nrog ib tug neeg tham txog tej xwm txheej ntawm kev sib deev, lossis yog tias koj paub ib tus neeg ua tau raug cuam tshuam los ntawm kev ua txhaum kev sib deev, koj tuaj yeem hu rau cov neeg pabcuam sawvcev rau cov kev pabcuam ntawm kev nyuaj siab.

<<CDCR>> muaj ib daim ntawv cog lus nrog <<RCC>> ua yuas los muab kev pabcuam “kev npog cia” rau cov neeg raug kaw uas tau raug ntaus lossis tsim txom ua ntej los yog tos qab nws raug kaw.

Koj tuaj yeem sau ntaub ntawv rau <<RCC>> raws li 28 Code of Federal Regulations (CFR), Part 115, Standard 115.21 (e) txoj cai ntawm lub tsev kaw neeg.

<<RCC>> yuav:

1. Muaj kev sib txuas lus tsis pub lwm tus neeg paub (raws li CA EVID. CODE 1035.4) raws li lub xeev thiab tsoomfwv cov cai lij choj rau cov kws pabcuam ntawm kev sib deev.
2. Muaj kev pabcuam txog ntawm kev txhawb zog cuam tshuam txog kev sib deev raws li kev thov.

Yog yuav thov kev pab los yog xav paub ntiv, thov hu rau:



TSIS PUB LEEJ TWG PAUB txog kev sau ntawv mus los

<<RCC>>

<<Street>>

<<City>>, CA <<Zip>>

**Sab nraum lub hlab ntawv yuav tsum sau cov lus no:*
EVID. CODE 1035.4 PRIVILEGED COMMUNICATION